

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre. . . 1'20 pts.
 Provincias y Ultramá un
 any 6'00 Id.
 Extranjé 12'00 Id.

Se paga per adelantat
 No retornam ets originals

TARIFA D'ANUNCIS
 PROSA O VERS

Per setmanas y amb variació)
 Para enterá 90 pts.
 Id. mitja 80 Id.
 Id. cuarta part 60 Id.
 Id. octava part 18 Id.
 Versos de 10 reixes 2 Id.
 Id. Id. 8 Id. 1 Id.

Amb prosa 5 centims
 per paraule
 Preus convencionals
 amb contratas anuals

PREU
10
 CTS.



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Redacció y Administració
 CARRÉ RAMÓN LULL, 17-Int.
 Directó: ES MASCLE ROS

Corresponsals que han liquidat

Molinar.

Completament liquidat
 y de nou hem comensat.

Creu Vermeya.

Com que es un bon pagadó
 per liquidá te frissó.

Arenal.

Un novell Corresponsal
 que liquidant es formal.

Santa Eugenia.

Ja mos ha duits es dobbés
 y com sempre, es d'es primés.

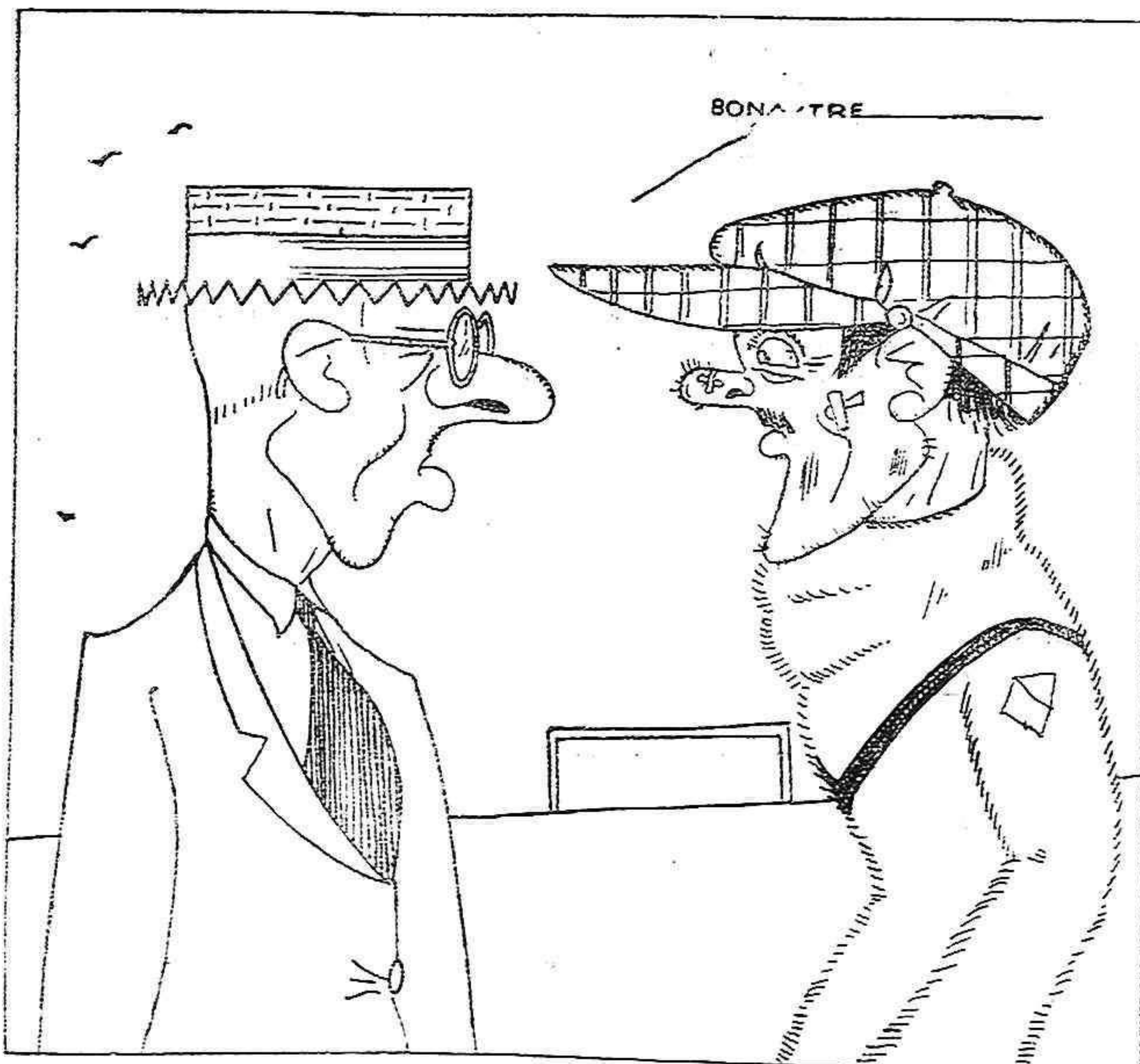
Marratxi.

Tampoch may s'ha retrassat
 y está d'el tot liquidat.

Son Suñer.

Liquida com es primé
 y a tota hora li cau be.

Un impossible



—¿Que no has de posá sa sabata a n'es balcó Perico?

—¡Ja heu crech!

—¿Y que vols que ta duguin Els Rets?

—Un polític que tengui vergoña.

—Idó t'hen pots excusá, porque ferás cala buida.

—¿Y axó porque?

—Pues sencillament; porque en so temps que corrém ja no porém
 creure, ni contá ni confía amb miracles.

La Voz del Pueblo

Como pretendo ser un buen amante de mi tierra de Mallorca, no Catalán de Mallorca, ni Mallorquin de Cataluña, como hay muchos en Palma de estos chiflados, que erre erre nos quieren cataianizar a todos los naturales de la isla, hoy voy a dar otros consejos a nuestro buen señor Alcalde sobre lo que hay que hacer en Palma sobre SANIDAD.

SANIDAD. Es, que el Ayuntamiento se decida de una vez y haga construir una serie de viviendas modernas y sanas para albergar en ellas por poco alquiler, a todas esas pobres familias de carne y hueso como las demás, que tienen la desgracia de vivir en casuchas húmedas, sin ventilación, sin agua y sin retretes. que unos opulentos propietarios tienen la santa barra, faltando descaradamente a las leyes, de tenerlas alquiladas y de cobrar el alquiler a esas pobres abandonadas familias, ejemplo de ello, las barriadas del Jonquet, Calatrava, Carretera del Molinar etc. etc.

SANIDAD. Es, hacer cumplir a talleres, fábricas, vaquerías y establos, muchos de los artículos de las Ordenanzas Municipales que hacen referencia a SANIDAD de dichos locales, que por desgracia es una de las cosas más abandonadas que hay en Palma.

SANIDAD. Es, hacer derribar el actual Hospital Provincial que tenemos en Palma, por no reunir condiciones de ningun clase, y construir un nuevo Hospital moderno emplazado en las afueras de la ciudad, con varios pabellones y con sus correspondientes jardines y también hacer derribar el indecente Hospital Militar situado en la calle de S. Miguel que también este Hospital mediante un arreglo entre el Estado y la Diputación podría muy bien construirse en el mismo terreno del primero, y de esta manera los pobres enfermos de uno y otro Hospital serían mejor atendidos, y se quitaría de dentro la ciudad un grave peligro de encima. si por desgracia tuviéramos una epidemia en Palma.
 ¿Que falta dinero para construir

estos dos Hospitales? ¡De ninguna manera! Dinero hay mucho de sobra en Mallorca, lo que falta es, y muy triste es decirlo, buena voluntad por parte de las autoridades para acometer tan importante y deseada mejora.

SANIDAD. Es, ordenar a todo comerciante que expende artículos alimenticios de todas clases, a que cumpla todos los artículos de las Ordenanzas Municipales, recuerde señor Alcalde aquel señor Gobernador de la Dictadura que se llamaba Perez García Argüelles, que en su tiempo de estar al frente del Gobierno Civil, lo limpió que se vendían al público los artículos alimenticios.

SANIDAD. Es, que en frente de la Escuela Graduada de Levante en que acuden unos centenares de niños y niñas, se haya instalado un consultorio Antituberculoso en el cual acuden unos pobres enfermos tuberculosos los cuales sin pensar hacer mal alguno pueden escupir en medio de la calle y los chicos antes o después de salir de la escuela estando jugando en la mitad de la calle o en la misma acera del Dispensario, se pueden contagiar y dicho Dispensario se tendría que hacer desaparecer irremisiblemente de dicho lugar.

SANIDAD. Es, y sería una cosa muy necesaria, que antes de tomar posesión los futuros pretendientes a Concejales del Ayuntamiento de Palma, se cerrara unos días el Salón de Sesiones y se hiciera una verdadera DESINFECCION de los microbios POLITIQUIS que de tantos años están incrustados en los sillones concejiles, con el fin de que los futuros Concejales no se contagiasen del microbio POLITIQUIS, y estos Concejales limpios de este microbio, pudieran hacer una labor más sana y más limpia en bien de Palma, que los que actualmente actúan, salvo muy raras excepciones, y Sanidad es... ¡y que se yo lo que es Sanidad, si de esto no me entiendo ni una palabra!

Pisam.

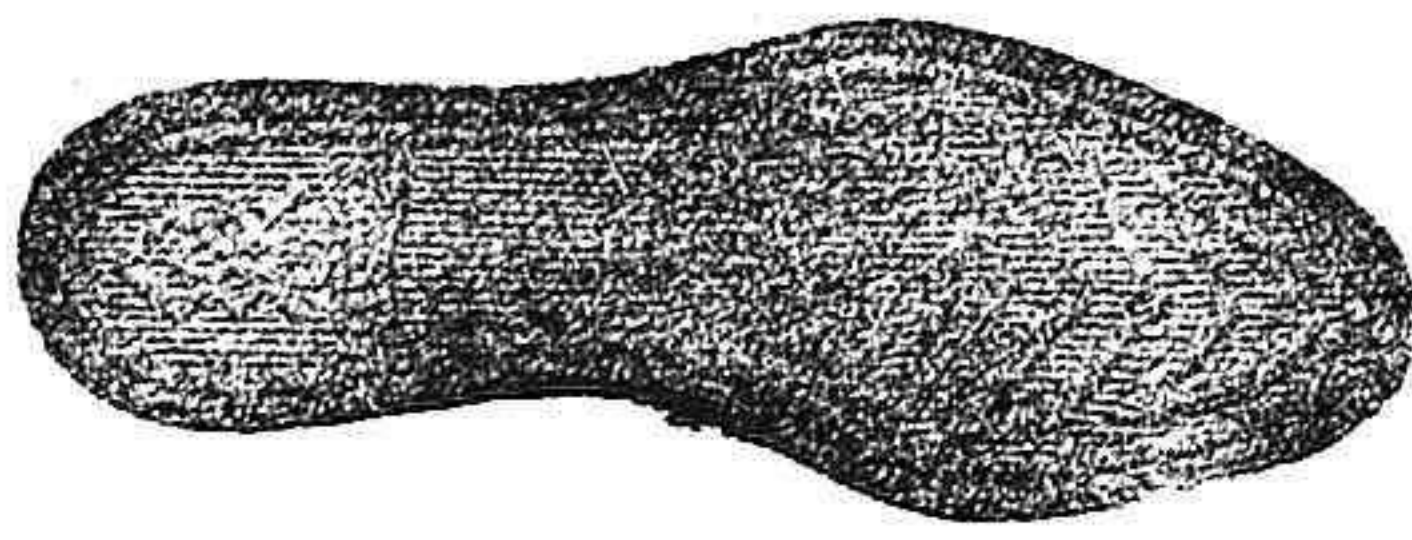
Obres d'ES MASCLE ROS
 Sa venen a n'es Kioscos de Palma.

**Fabricació de tota classe de
artícles de GOMA i Amiant**

**Especialitat en Soles de Goma
per a CALÇAT i ESPARDENYES**

**Fàbrica i despatx: Av. Barcelona, 30
Tel. 2200 PALMA DE MALLORCA**

Medina Germans



Producció diària 30.000 parells

do en la tierra y cuando yo no me he muerto nadie se muere de pena.

Amor si tu me quieres a mi para cortejar dime porque me haces penar si tu quieres dar tu palabra amor mio.

Cuando pasas por mi calle tan torera caminando namás te estoy mirando a ff cara de rosa chiquilla me muero de amor por tí.

Muchacha si tu me quieres no sabrás lo que me pasa a tu lado estar sentido disfrutar nuestras alegrías.

Cuando te veo en la calle no te acabo de mirar es de tanto que me gustas y tu no me quieres escuchar.

Yo te doy la despedida y no te quiero molestar más de hoy en adelante sabrás quien ha sido ese atrevido.

Adios muchachita rosa yo me quiero despedir porque tu nombre es... hermoso y espero que sabrás hacer salir del corazón la pena.

Y para mí siempre serás la joven más hermosa y que la que me gustas más de toda la España entera.

Es todo un entero

Campos

Un error

En el número 156 de este semanario fecha 22 de diciembre se publicó un artículo, titulado: *En Campos otra canallada*, debido a algún error solo se publicó parte del artículo, siendo por tanto incomprendible para muchos lectores a los cuales quiero satisfacer con la publicación íntegra de dicho escrito que es como sigue a continuación:

En Campos otra canallada

En el casino denominado «El Centro» y conocido por el nombre de la «Casa de las fieras», domicilio social de todos los cavernarios de este pueblo que forman parte la mayoría de nuestro dignísimo Ayuntamiento, por ser considerados dichos cavernícolas como personas honradas no puedo dejar de dar a conocer dos actos de salvajismo que han cometido ciertos clientes de dicho establecimiento.

Unos días antes de las elecciones de diputados, uno de dichos clientes, concejal del tan bien representado Ayuntamiento de este pueblo, en compañía de un metalúrgico, (nombrado ya en este semanario) y un sin trabajo a su capricho que bien le podemos llamar *vago dorado*, rompieron sin motivo alguno todos los programas de propaganda que repartía un simpatizante del partido radical (por que lo hicieron? Pues porque dicho individuo repartía como hacían ellos los programas por los cafés y tuvo la mala suerte de entrar en dicha *casa de las fieras*. ¿Se portaron bien esos señores? ¡Como canallas! ¡como salvajes! Y no como integrantes de un centro político (pero es de derechas) y esa canallada la ha querido imitar otro concejal afiliado a dicho centro: El sábado 16 del pasado el compañero Miguel Vegas vendedor del *viejo testamento* y la *Santa Biblia*, recorrió el pueblo y como hombre digno de tal trabajo antes de propagar su venta dentro de un establecimiento, pedía permiso al dueño: Vegas entró en la *casa de las fieras*; pidió permiso al conserje y empezó a propagar sus libros. No tardó en acercarse el concejal Sebastián Ferrer y mandarle que retirara su venta de lo contrario se jugaría otro juego, el pobre Vegas al ver el animal de tan grande tamaño se marchó suponiendo que dicho cavernícola tiene las bromas relacionadas a su volumen y habiendo comprobado que Sebastián Ferrer hablaba en tono de incultura y que se portaba no como un concejal sino como un canalla.

Estos son los que se abrigan con las capas que empleó Jesucristo y estos son los que cubiertos de tal modo cometen actos salvajes como los que acabo de citar y nosotros tras de ellos solo podemos convertirnos en salvajes, no en ciudadanos útiles que es lo que necesita la República Española; por lo

tanto demos paso a esa gente anámonos todos los trabajadores y gritemos.

¡Abajo los tiranos!

¡Viva la libertad!!

Campos 17-12 33.

Samllóm

Nota: La parte que se publicó de este artículo día 22 de diciembre fué leída por un patrono cavernícola del ramo de (ebanistas) que tenía a su mando el obrero que antes había repartido los programas del partido radical. Este patrono culpó al obrero de causante del escrito y le amenazó en quitarle el trabajo de su propiedad.

Así son los cavernícolas de Campos, enteros obreros unidos formando un bloque contra estos hipócritas, que se quieren burlar de los obreros.

Obreros de todos oficios y de ambos sexos ingresad en la «Unión Obrera» y luchad contra la tiranía somos obreros y queremos trabajar pero no mendigar.

Este es mi pueblo natal donde existen muchas clases, recordad aquellas frases que dice nuestro himno social, cambiemos el mundo de base y viva la Internacional!

Artá

Para unas beatas de este pueblo

Una vez más, llamamos la atención a esta jentuzá, denominación no muy adecuada, por un hecho bochornoso recién cometido en este pueblo.

Se ha dado el caso, que cierta persona se encontraba enferma y sin que su estado de salud manifestara síntoma de defunción y sin la voluntad del paciente le mandaron el Viático.

Esto, sinceramente, a nuestro entender nos parece atentar contra una vida, y vamos a explicar el porqué:

En primer lugar, la impresión que recibe al vislumbrar ante su presencia al Sacerdote es un aceleramiento a su quebrantada salud.

En segundo lugar, es un atropello a la convicción del individuo en cuestión, porque valiéndose de su fealdad perniciosa pone ante su imaginación miles de temores, basta que por fin llega a conseguir sus propósitos. Sin que ello signifique la claudicación por parte del enfermo, sino que únicamente accede porque acabe de una vez de torturarle.

Esto no quiere decir, que a nosotros nos sepa mal que se comulgue, no, muy al contrario, opinamos que si un enfermo se encuentra grave y su voluntad reclama el Viático se le debe llevar, lo que no podemos acatar de ninguna manera, es que se quiera hacer comulgar a quien no acepta las creencias religiosas.

Y nada más.

Un jove que no dorm.

Nota d'es Cobradó:

Ale suscriptós d'Artá que es hora de liquidá o sinó vendrá es Febré y vos guillotinaré.

De Puigpuñent.

Día 31 de Diciembre a Puigpuñent sa varen fé unes bodes a la moda, de aquellas que no n'han fetes may, una cosa may vista, o era que no heu conxenien, sa na n'naven a l'Esglesia amb autos; tot eren autos per amunt y per avall ne sabien que miraven, y no veyen mes que autos, a sa novia no le vati poré veure fins que va debotá de s'auto, porque a dins s'auto no la veyen de tan petita que ere, pero quant va debotá vati romandre fret com una cama rotje, tan petita com ere y llevó pareixa tan gran, vati romandre sense polsos, tan gran com pareixa no pareixa na Margalida per jo que la conexia vati dí entre jo mateix: a n'aquest homo l'han enganat, no pot essé de ments, o ere que jo quant esperava ma pareixa mes petita o ere que aquell

día l'havien posada en remuy, no poría essé d'altre manera, porque ere tan gran que jo no ma en poría da pasada que a n'aquell homo no l'haguesin enganat, entre jo mateix deya: quant l'heuran despujada sa quedarán en ses mans buides, no poría essé de menos que no si quedasin a n'es meu veure, y si no es axí com jo pens es que no ere na Margalida que jo anava, y llevones si que va essé lo bó en so chocolate que varen dá que quant varen arribá a sa casa que havien de prendre es chocolate tot ja va está apareparat y quant va arribá sa novia tothóm li deya: que pareixes de gran, no pareixes na Margalida y tot era sa novia y no pensaven en so chocolate y quant sa temeren ja va essé fret pero llevó sa daren a conexia es concos y ses tias y es xocolate ja no va essé bevedó, tothóm en begué porque no diguesen no n'han begut, muyaren una ensaimada y sen posaren un poch p'es morros porque diguesin n'han menjat.

Calviá.

Contestant a s'endolada

Aquest pich si que mi han obligat a agafá sa ploma de bon de veres.

Catalina te vuy contestá a demunt es FOCH Y FUM porque et doni un poch de llum a demunt lo que m'has fet.

Fore jo serné res pero aquest pich heu seré no importa que cabilis que es meu nom ma firmaré jo som en Nofre es ferré com lo que tú m'has tretat.

Tu ma trates de beato y jo no heu som tant com tú care de fure, ma sap greu de que ma tratis de burro porque puch essé tan burro com tú y es qui ha fet s'escrit.

Nina jo no ta vetj capás de havé fet aquest escrit deu havé estat un disminuít d'es poble de Calviá.

Jerret pudent jo et vuy dí que no he masté ferrá porque camin jo tant plá com puguis caminá tú qui sen pot posá ets tú per aná a ses corterades que cualca día no patinis y ta trobin en ses cames axancades.

Tú a mí ma trates de lloque y no t'has mirade a tú que pareix un lloc-comú sa teua care espigada.

Tanta sort de s'envolvada y sa pasta per sa care que el sa ta tapa un poch.

Lo que puch essé ja heu sé no importa que mo digues pero monarque care de burro ningún may mo havia dit no se tu cap de cabrit que has volgut fe sa belada ta sotit una animalada que animals jo no conech.

Per avuy ja bastará en tornari feré llarch y jo ta dich esperray que no ta torbis tant a escriure.

D'es Molina.

Tornám agafá sa ploma per parlarné un poch ja hem entrat a s'añy nou y en parlarné un rato, ja que hem pasat bones festes, com també heu desitjáim a tots es suscriptós d'es present setmanari FOCH Y FUM, com igualment a n'es seu Directó **Mascle Ros** y a tota sa Direcció.

Adiós 1933, ben vengut sia el 1934, disapte pasat varem aná a sa Portassa a presenciá un Cuadro Flamench que p'es poch lleno que heu havia representava un cuadro trist emperó no heu feren malament de tot, ja que heu havia el Rubio que en dues cansóns heu va havé esqueixa magrana, no es que no sigui alt pero no heu arribá, en lo que heu feren milló va essé pasant sa palangana, pero ni havia que el s'agradava sentí cantá pero a sa tercera vegada de pasá sa palangana sa jegueren demunt es villá alló si que ere un cuadro trist.

Vos contarém un bon fet que fa estona que el sabém en tenim una a n'aquest suburbio de Rata de Sacristía que es mes que trejenera, que antes de ses eleccions cercava algúns vots oferintlós cualca llenso o cualca flasada y noitros trobám que en ves de aná a cercá vots podría aná a cercá un'altre cosa y no fe ses necesidades urinarias a dins una olla com fa de vegades quant es a l'Esglesia, que per cert no ere molt amiga d'es Verro Negra o sino que heu digui ella y heu veuréu.

Vius y molta pipella amb aquesta jent.

Un que heu sap.

Indiotería.

Una conversa sentida a un café diumenje dematí, pues sa trata d'un jovenet que no el conech ni mí importa es conecherló porque es sentirló ma basta, pues com voltros sabreu s'altre semana sortí a demunt aquest mateix setmanari un escrit dirijit a unas cuantes polletes de Buñola y después de haverlo lletit sa dirijí a un'altre que no se qui es, diguentli: ¿de qui deu essé posat? Y aquell li respongué que sabia qui era, aquest jove es molt gran emperote sa sombra molt petita, porque si éll sabia aquell refrán que díu: «Que es qui fa tot lo que sap no está obligat a mes».

Y are ta dích que estaria molt content que ma contestases y veuriem es teu bon cap ahont arriba, ja que ta cuides de criticá ets altres noitros ta criticarém a tú ja que fins aquí no hem vist cap reseña teua y no porém di res, pero creumé que si fos jo es Corresponsal ma tendrías mes mal de sofrí y no ma criticarias axí com el crítiques a éll apesá que no vos conech a ningún d'es dos, jo to dich porque ma pareix que no coneis es motius y un homo com tú no díu lo que tú has dit y no puch sufrí que diguismal d'éli, are ma ferás el favó de contestarmé si tens un poch de amor propi me contestarás, per avuy res mes, fins disapte qui ve que esperám sa teua contestació.

C Fre y Fí.

Pont d'Inca.

Per aquí, segóns sa díu are estarém molt bé pues no patirém fret, per tot aquests días de homitat ha abundat s'aigo, donant es cas de no

Propietaris

Presuposts **GRATIS** per construcció d'aceras, empedregats o enretjolats. Tramitació de permisos per dit trebay. Facilitads de pago :- Preus rahanables.

Bernardí Seguí Garriga

Contratista de s'Ajuntament de Palma

Carré Juan Escudero, 15

Palma de Mallorca

67 ALPARGATERA MALLORQUINA 67
Carré Sindicat Palma=67 Sindicat, 67=Palma Carré Sindicat

Qui s'equivocarà, será porque voldrá.

Enloch trobaréu **esperdeñes sóla de goma, sabates, sebatilles y HULES**, amb tant variat surtit ni tant económich com a

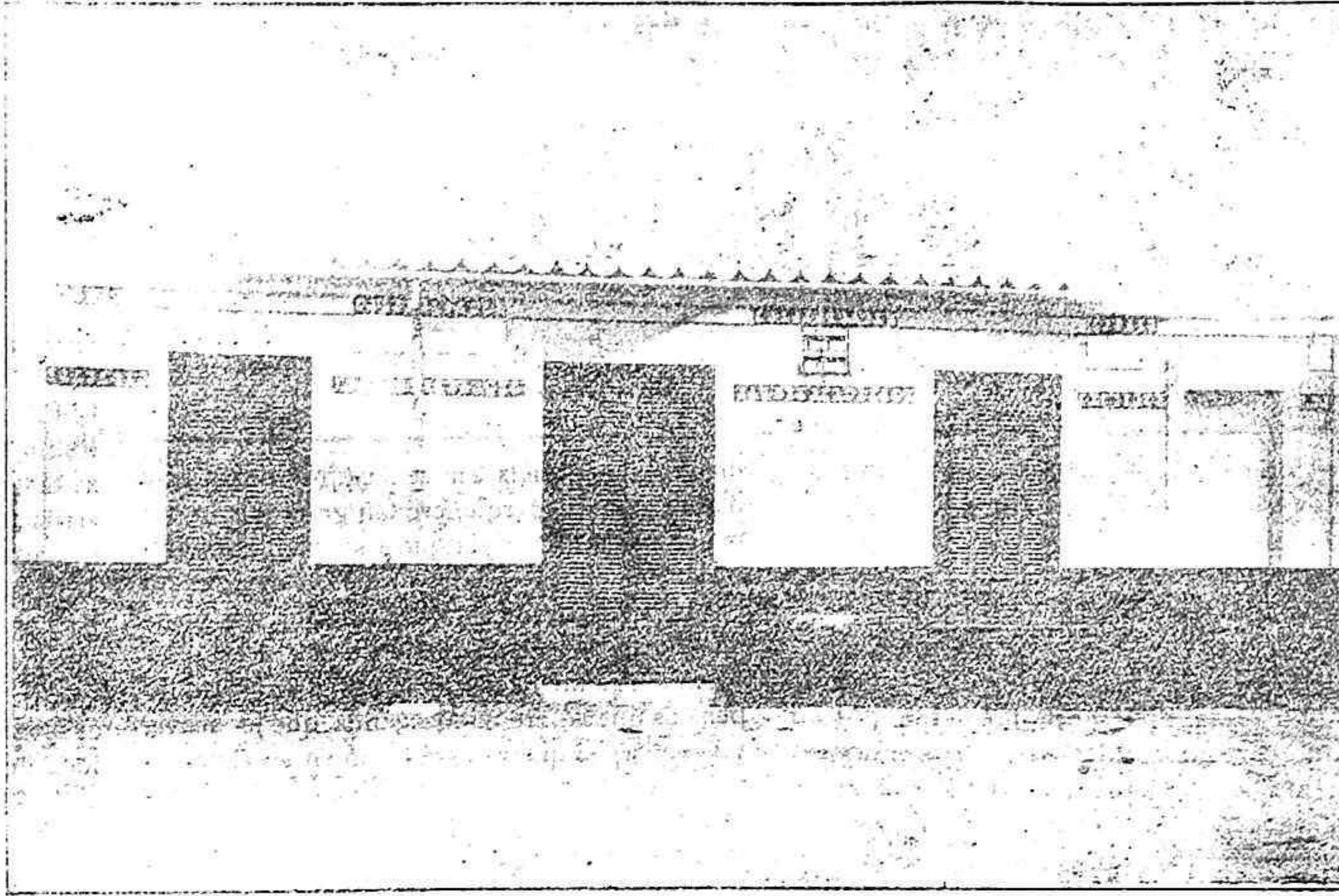
Alpargatera Mallorquina

En **JORDI** vos servirá que es un mascie molt atent que satisfet deixa es client porque no sap enganar.

67 ALPARGATERA MALLORQUINA 67
Carré Sindicat Palma=67 Sindicat, 67=Palma Carré Sindicat

1934

Seas tu portador de la alegría en los hogares modestos que anhelan una era de paz y sosiego.



Próspero y feliz año nuevo.

Esto es lo que deseamos a todos, y que no menos fructífero sea para nosotros.

Para conseguirlo, no es suficiente sonreír, cruzarnos de brazos y esperarle poniendo cara risueña. Debemos ayudarnos, y facilitar el desarrollo del tiempo, poniendo voluntad, actividad y abnegación, siempre fiados en el logro de nuestras aspiraciones.

Más que nada, aspiramos todos al mejoramiento de vida, a desataros de las cadenas que nos oprimen; perseguimos una vida sosegada, libre de los sinsabores tan familiares entre los que moramos el planeta Tierra, sin disfrutar el privilegio de poseer un cubierto en el banquete de la opulencia.

De entre todas las necesidades que por desgracia nos acosan, ninguna reclama tan inmediato remedio, como la de poseer un mado propio. Urgentemente estamos llamados a vencerla, a aplastarla y si nuestra voluntad no acompaña

ña a la ocasión que la actualidad nos brinda, morirá el año que nace y con él se esfumarán nuestras aspiraciones.

Tenemos derecho a percibir cual otros muchos la caricia que la suerte nos depara, y, es un deber nuestro engrasarla las filas de quienes proclaman la gloria máxima: «con el ahorro se obtiene la propiedad».

Mirémonos por un momento en el espejo de «El Hogar del Porvenir». Entusiasmonos con las elevadas cifras, contemplemos a sus numerosos socios a quienes les ha tocado en suerte alguna vivienda, y ante tan alagüeño cuadro, despertemos del Limbo en que sumidos estamos, con la firme esperanza, de pronto poder nos sumarnos a los modernos propietarios, para saborear el bienestar que produce la satisfacción del deber cumplido, para con nuestro ejemplo, redimir a las clases modestas, invitando a todo mortal, a que nos imite en la seguridad que jamás ha de arrepentirse.

peré circulá casi per cap carré, pues son completamentament intransitables sa majoria d'ells.

Cap acera feta y ses pagues que hey están son mald iguals, es necessari que s'Ajuntament sen cuidi.

També sa diu que han de posá unes cuantes barberías novet perque ets agraris no se volen arberiar a nos sa faitan Republicans y Socialistes y demés d'es carrés.

¡Ja heu val amb aquests tips! Encare si volen fe mes que no heu son...

Agraris que no voleu es barbés d'es Socialistes feisné vení de especialistes que vos tonguin ben erreu y pintura no fereu aquestes cosas tan tristes. Sou torpes tothom ja heu diu preniu per allá ahont vulgueu penjada d'uis una creu que per res ja pot servi y si de mí hagués de dependí vos llevaría... ja heu sabéu.

Un tio que no es cap tio.

Están ja a n'el 34, s'ha mort el 33, amarch per algúns diuen v'ens p'ens altres, el 34 ¿que será? Segóns diuen veurém cosas grassas, pero es temps queda per descifraró si no morim, per are solsamet porém dí per cert que ha anat molt fresch, pero no sabém com morirá.

En fin, será lo que será y axí com l'hem vist neixa a poch a poch el veijém creixa y en salud el veijém acabá y llevó vos diré clá si d'ell he tengut cap queixa.

Verderol.

De s'Arenal.

Va per cinch casadós de Titines (Continuació)

En Rafel. — Ja som a n'es punt de sa cassa.

Biel. — Idó Juan, encen es llum.

Juan. — Encare no he vist ses bras y porém aná a les fosques hasta que trobarém blan

Miquel. — Ja he pegat dins una basa, tota sa culpa la te en Juan, perque si hagués encés es llum ja te en heuria vengut a n'es cas de jó pegá a dins sa basa.

Juan. — Saps si hagués anat a derrera com jó tal volta no hagués estat tú es venrós.

Biel. — Encen es llum Juan y no vajtis mes de pell que ja comens a sentir ses titines que mos fujen devant, devant.

Rafel. — Vengá idó, l'encendré y sempre veurém mes bé ses basas y de tot modo llevám es pertils de quedari encallats.

Biel. — Venis com are que anám las clares en so faro teném milló caminá y ja comensám a trobá titines dues a cada pasa?

Rafel. — Voltros porén tení bon caminá pero jó pas molta pena perque tENCH una mosegada de ses basas y tench de aná coseix fent un esfors per poré segui.

(Continuará)

Gloses de Campanet.

Una misió de cuatres a Campanet va vení per Don Jordi convertí perque encalsava beatas.

Vengué el Pare Mascaró qui ere es mes petitat a predicá a Campanet per convertí es Rectó.

Los pares misionés varen dí amb un sermó que teníen un Rectó molt afectat de dobbés.

Vengué el pare animal per convertí ses fadrines viudes, casades y nines y cualca jovenet malalt.

També vengué el Pare Allés per convertí es fadrins, viudos, casats y es nins emperó no ha fet res.

Beates desvergonídes son mes negras que es carbó casi totes feis oló y anareu a senti es sermó quant vengué sa misió y corrieu com a cabridés.

Noltros som de vila esterna y hem vengut a predicá a Campanet cap niá amiga de capallá que a quinze anys signi ursulina.

Beates son com ses altres vos agrada es graponetjá y al cel no porén aná que es qui vos ha de jutjá es Deu y vos sap ses faltes.

El Cel está molt amunt totes hey voléu aná en que vos costí está en sa panxa per amunt

En voltros vatj molt gojós beatas apreclades tant fadrines com casades per un pich y adió.

Beatotés adió sa cabota vos faré a totes vos saludaré p'es carré en encontrarvós.

Vaxiladó.

Seamos prácticos.

Si por nuestra propia cuenta intentamos introducir unos míseros céntimos en una hucha por nosotros custodiada, el menor contratiempo, bastará para que destrozándola nos hagamos poseedores de su contenido, invirtiéndolo quizá en cubrir o satisfacer deseos de poca monta.

Si por el contrario, estos míseros céntimos cuidamos de entregarlos a quien sepa administrarlos, a módos de correr el lisonjero riesgo de podernos tomar de suerte una casa, seguros estamos de continuar alimentando la alcancía, para cuando llegue el final del compromiso contraído recibir sin demora el importe total de cuanto hemos aportado, como minimum.

Para hacerse buen cargo de lo que representa este fausto día se precisa haberlo experimentado prácticamente.

«Con el ahorro se obtiene la propiedad».

Para terminar, lector, te deseamos un próspero y feliz año nuevo.

Santañy

Un susto con razón

Se comentaron mucho los incidentes ocurridos en la noche del 26 del pasado, segunda fiesta de Navidad. El motivo de los incidentes no hay necesidad de describirlos, ya que los hearto como conocidos.

El hecho que enocidos momento condenamos, visto el caso lo aplaudimos entusiastamente. No ha faltado quien ha dicho que de esto derivaría una actitud opuesta entre Campos y Santañy — lo que me ha inducido a escribir esta nota — lo que no creemos por ser precisamente el sarandeo descendiente de Santañy, lo que demuestra palpablemente que los que tomaron la iniciativa de darle el lustre iban guiados de la más justa razón.

Lo que nos ha extrañado es, que creyendo que sus amigos y hasta su «distinguida» familia en lugar de reprimirlo lo han aprobado, lo que también demuestra la razón que les asiste.

Por nuestra parte felicitamos a los «Centristas» que en este caso han obrado conscientes y solidariamente.

¡Muy bien muchachos!

Un curioso

(Continuará).

Fábrica de Calsat Estarellas
Per conseguí calsat d'HOMO Y NIN, cap necesidad teníu d'acudí a n'ets intermediaris

Comprauló desde avuy directament a n'es Fabricant

Acudiu a sa secció de ventas que heyá montada a n'es Carré PI Y MARGALL, 27 Y 29 (ENSANCHE) es costat d'es Garage Condal.

Ahont trobaréu economía y milló calidad que a cualsevol altre banda.

„Adios año maldito,,

Por fin finaliste, año fatídico, treinta y tres.
Año de tristes recuerdos,
Espero, no nos volveremos a ver.
¡Año maldito! Por fin te has muerto.

Con placer contemplo tu agonía
¡Año fatal! De amarguras sin cuenta,
Espero con ansia el nuevo día
Y con el barrer de mí tu recuerdo.

Y ver, mi venganza cumplida,
Al contemplar, tu triste fía,
Siento renacer, en mi otra vida,
Al acabarse la tuya, año malhadado y ruina.
La última campanada, de las doce oigo con placer

Y al contemplar dichoso,
De otro mejor año el nacer,
Siento en mi alma laefable g-zo.

Kadi

D'ALARÓ

Añy nou. Vida Nova

Es fet de trobarmós a devant es limbrals d'un añy nou mos imposa un devé moral: es de fe una rectificació de sa nostra vida. Pues axí heu fan totes ses persones de bona voluntat; apuells qui regoneixen defectes o males costums a sa seua vida, traten de subsanarí de un quant a dins un mateix sepulcré deixant aquests a dins un mateix sepulcré de un quant de *lustro* qui va a morir, y es mateix temps señalant una nova norma de vida que no estigui reñida en s'ética y que estigui teñida amb substancies de sublimidad, y, es seua lema, per un'altre part es: «Añy nou vida nova», per un'altre part aqueles qui careixen de pá y de abrích, aixecan es brasos y es crit a sa Naturalesa perque a dins aquell añy qui va a neixa no dormi tant per ells com ha dormit fins a sa fecha y los proporcioni un poch mes de felicidad y bon casua... com aqueles qui senten fam y set de justici també a n'aquets moments reafirman sa seua fé y s'esperansa en que a dins s'añy nou trobaran un marco mes ample de libertat y progrés que en virtut del qual sa pugatin acostar a poch mes a sa realidat d'es seua ideal; y per últim cosa igual pasa a tots aqueles qui sofreixen condena, suspren s'hora d'es seua rescate, en definitiva, totes ses persones qui tenen una mica de instint humanitari fan patent es seus desitjos de millorament, ja sigui económic o moral, segóns estribin ses seues necesidats, y es qui tal no fan porén asegura que careixen de aquest instint anomanat y per tant bembé los porém compará a n'aquels cuadrúpedos del porro fort qui a sa beca grufá. Però si axó subseis a algúns d'aqueles qui per sa seua desgracia no han conegut mes que sa seua vida de esclaus, y per cuya rabó creguesen aquest estat com a cosa normal, sería mes pasadé, pero que axó heu de passá, a n'es qui blasonen de intelectuais, que ma tain lo que ma penja si heu toler, y digau lectós: ¿Sa pot passá per ses tregaderes de cualsevol homo sensat, es que un fí de una casa pobre, en virtut de una beca que un día sa representació obrera a n'es Consistori va proclamá, cuya beca mediant exámen va correspondre a n'es que aludesch, poguent amb aquesta sort, encumbrá un'altre jermá que té, a ses altures de igual carré, tenguent en conta que cuant es Rectó d'eres s'exera per sa referida beca es veu d'es poble sa va empená en tots es seus medits a que sortís un altre alumno perque ere enseñat d'es freres, y veure are que aquets dos jermáns, ja mestres de escola, en ves de essé astros luminosos a dins es camí de sa Justícia social, hajen de aná d'es bras en sus cavernaris mes ransís d'es poble?